



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Computing Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance calculatrice électronique

**APPLICANT**

Ishida Scales  
44 Samo-Cho Shogoin Sakyo-Ku  
Kyoto, 606 Japan

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Ishida Scales  
44 Samo-Cho Shogoin Sakyo-Ku  
Kyoto, 606 Japan

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

CNV  
NOVA II

**RATING/ CLASSEMENT**

Max: 30 kg (60 lb)  
 $e_{\min}$ : 0.01kg

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### SUMMARY DESCRIPTION:

#### CATEGORY

The device is an electronic stand alone computing scale.

#### DESCRIPTION

The device has a 9.75"X13.75" stainless steel platform. It utilizes a centrally mounted single ended shear beam load cell. The device capacities as well as the load cell capacities are listed in the table below:

### DESCRIPTION SOMMAIRE:

#### CATÉGORIE

L'appareil est une balance de table électronique autonome.

#### DESCRIPTION

L'appareil comprend un plateau de 9.75 po sur 13.5 po fabriqué d'acier inoxydable. Il utilise une cellule de pesage de cisaillement à extrémité simple montée au centre. Les capacités de l'appareil et les capacités de la cellule de charge sont énumérées dans le tableau suivant:

<b>Model / modèle CNV and / et NOVA II</b>			
Max	e	Load cell model / modèle de cellule de charge	Load cell capacity / capacité de la cellule de charge
30 kg (60 lb)	0.01 kg (0.02 lb)	C2G1-60k-N-SO4	60 kg
15 kg (30 lb)	0.005 kg (0.01 lb)	C2G1-25k-N-SO4	25 kg
6 kg (15 lb)	0.002 kg (0.005 lb)	C2G1-10k-N-SO4	10 kg

The device can be levelled by means of four adjustable lockable feet and a bull's eye level.

L'appareil peut être mis au niveau à l'aide de quatre pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise au niveau.

The device is powered by AC 120V.

L'alimentation de l'appareil est par CA de 120V.

### **DISPLAY**

### **AFFICHAGE**

The model features a 7 segment fluorescent tube display.

Le modèle est dotée d'un dispositif d'affichage à tube fluorescent à 7 segments.

### **FUNCTION KEYS**

### **TOUCHES FONCTIONS**

The device has up to 15 PLU ( preset unit price / preset Tare). Amongst other function keys, it features:

L'appareil comprend jusqu'à 15 R.D.P. (prix à l'unité programmé ou tare programmé). Parmi les touches de fonction, il est doté des touches:

- **ÿ0<sup>2</sup>** Zero
- **ÿT<sup>2</sup>** Tare
- **SC** Check display lights

- **ÿ0<sup>2</sup>** Zéro
- **ÿT<sup>2</sup>** Tare
- **SC** Vérifier lumières d'affichage

### **COMMUNICATION**

### **COMMUNICATION**

A RS-232C output and a printer are optional.

Une sortie RS-232C et une imprimante sont facultatives.

### **OPTION**

### **OPTION**

A remote customer display is available.

Un dispositif d'affichage à distance est disponible à l'intention du consommateur.

### **TEMPERATURE RANGE**

### **PLAGE DES TEMPÉRATURES**

The device is approved for use within a temperature range of -5°C to +40°C.

L'appareil est approuvé pour une plage de température variant entre -5°C et +40°C.

**SEALING**

The calibration mode is activated by an internal switch on the bottom of the scale. Access to this switch is sealable with a wire seal that is placed through a hole in a plastic bolt and adjacent stud. To preserve case integrity, a second wire seal passes through holes in a tab and adjacent screw on the housing of the scale that extends through the bottom on the customer side of scale.

**REVISION**

The purpose of revision 1 is to add the lb as a unit of measurement and to edit the Notice of Approval.

**EVALUATED BY**

Original and revision 1:

Kiana Khosravi  
Approvals Examiner  
Tel: (613) 946-1074  
Fax: (613) 954-1754  
Tested by NTEP

**SCELLAGE**

Le mode d'étalonnage est activé par une commande interne situé au bas de la balance. L'accès à cette commande est scellé par un fil métallique traversant un trou dans le boulon de plastique et sa vis adjacente.

Afin de préserver l'intégrité du boîtier, un second fil métallique traverse des trous dans une languette sur le boîtier et sa vis adjacente, et se prolonge jusqu'à la base du côté du consommateur.

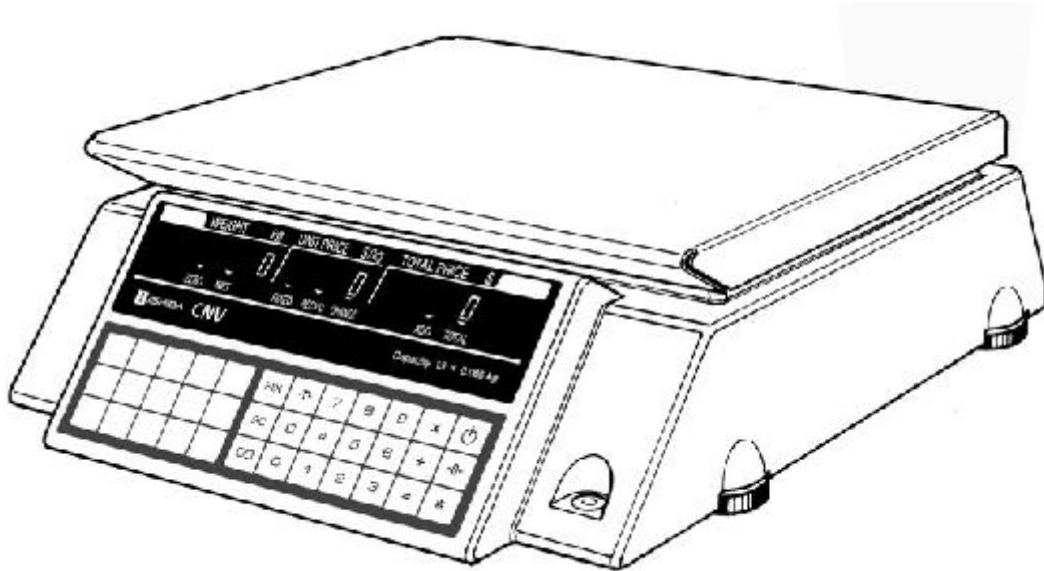
**RÉVISION**

La révision 1 vise à ajouter la lb comme unité de mesure et à réviser l'avis d'approbation.

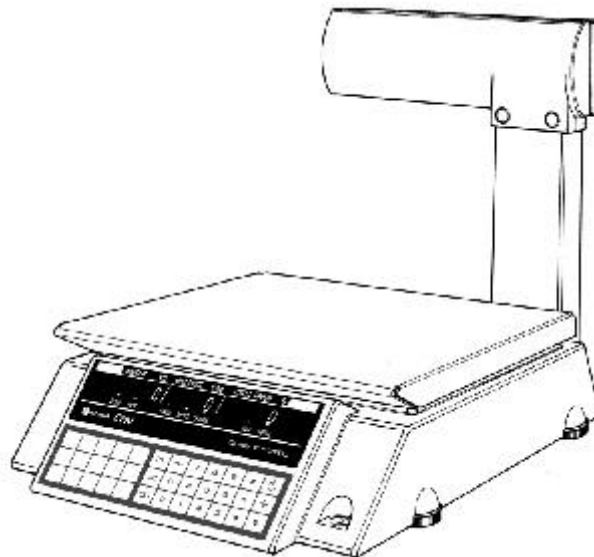
**ÉVALUÉ PAR**

Original et révision 1:

Kiana Khosravi  
Examinatrice en approbations  
Tél: (613) 946-1074  
Fax: (613) 954-1754  
Testé par NTEP



**Typical model / modèle typique**



**Remote display / dispositif d'affichage à distance**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **FEB 25 2002**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>